



# Help is available if you're struggling to keep up with your utility bills

## Low-Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP)

- Provides Heating and Emergency Grants that, when combined, may provide up to \$1,000 in utility bill relief
- Renters may also qualify
- Applicants may be eligible for Energy Debt Forgiveness with the USF Fresh Start Program
- Applications accepted through June 30, 2021. For eligibility requirements and to apply, visit: [energyassistance.nj.gov](https://energyassistance.nj.gov) or call **1.800.510.3102**  
Completed application forms can be sent to [USFHEA-application@dca.nj.gov](mailto:USFHEA-application@dca.nj.gov)

## Payment Assistance for Gas and Electric (PAGE)

- Offers assistance for NJ households, including some that may exceed LIHEAP income limits or have already received LIHEAP support
- For eligibility requirements and to apply, visit: [njpoweron.org](https://njpoweron.org) or call **1.855.465.8783**

For additional Utility Bill Assistance Resources: [elizabethtowngas.com/energyassistance](https://elizabethtowngas.com/energyassistance)





## Existen recursos de ayuda si tiene problemas para mantenerse al día con las facturas de servicios públicos

### Programa de asistencia energética para hogares de bajos ingresos (LIHEAP, por sus siglas en inglés)

- Se ofrecen subsidios para calefacción y de emergencia, que combinados, pueden sumar hasta \$1.000 en ayuda para el pago de las facturas de servicios públicos.
- Los inquilinos también pueden calificar.
- Los solicitantes podrían ser elegibles para la condonación de deudas de energía del programa USF Fresh Start.
- Las solicitudes se reciben hasta el 30 de junio.

Para conocer los requisitos de elegibilidad y presentar la solicitud, visite el sitio:

**[energyassistance.nj.gov](http://energyassistance.nj.gov)** o llame al **1.800.510.3102**

Los formularios completados se pueden enviar a **[USFHEA-application@dca.nj.gov](mailto:USFHEA-application@dca.nj.gov)**

### Asistencia para el pago de servicios de gas y electricidad (PAGE, por sus siglas en inglés)

- Ofrece asistencia a hogares de NJ, incluidos aquellos que excedan los límites de ingresos para el programa LIHEAP o ya hayan recibido ayuda de LIHEAP.
- Para conocer los requisitos de elegibilidad y presentar la solicitud, visite el sitio: **[njpoweron.org](http://njpoweron.org)** o llame al **1.855.465.8783**

Para obtener más información sobre otros recursos de ayuda para el pago de facturas de servicios públicos, visite el sitio: **[elizabethtowngas.com/energyassistance](http://elizabethtowngas.com/energyassistance)**

ETG-MKT-31213-I-0013

